



DATXANH SERVICES

CÔNG TY CỔ PHẦN DỊCH VỤ BẤT ĐỘNG SẢN ĐẤT XANH
DAT XANH SERVICES REAL ESTATE JOINT STOCK COMPANY

TÀI LIỆU
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN
NĂM 2023
THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING DOCUMENTS

DANH MỤC TÀI LIỆU

MEETING DOCUMENTS

TÀI LIỆU GỒM/ DOCUMENTS INCLUDE:

- 1 Thẻ lệ làm việc và biểu quyết
Working and voting regulations
- 2 Chương trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023
The 2023 Annual General Meeting
- 3 Báo cáo của Hội đồng quản trị
Report of the Board of Directors
- 4 Báo cáo của Ủy Ban Kiểm toán
Report of the Audit Committee
- 5 Tờ trình Báo cáo tài chính 2022 của Công ty đã kiểm toán
Proposal on the company's 2022 Audited Financial Statement
- 6 Tờ trình lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2023
Proposal on the selection of an independent auditing company for 2023
- 7 Tờ trình chi trả thù lao năm 2022 và kế hoạch chi trả thù lao năm 2023 cho Thành viên Hội đồng quản trị và Ủy ban kiểm toán
Proposal on remuneration for members of the BoD and the Audit Committee in 2022 and remuneration plans for 2023
- 8 Tờ trình phân phối lợi nhuận năm 2022
Proposal on the distribution of 2022's profits
- 9 Tờ trình kế hoạch kinh doanh năm 2023
Proposal on the 2023 business plan
- 10 Tờ trình kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023
Proposal on the plan for the distribution of 2023's profits

TP. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 03 năm 2023
Ho Chi Minh City, Dated March 23rd, 2023

THẺ LỆ LÀM VIỆC, BIỂU QUYẾT
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023
CÔNG TY CỔ PHẦN DỊCH VỤ BẤT ĐỘNG SẢN ĐẤT XANH
REGULATION ON ORGANIZATION WORKING AND VOTING REGULATIONS
AT THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING
DAT XANH REAL ESTATE SERVICES JOINT STOCK COMPANY

Căn cứ/ Pursuant to:

- *Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020;*
The Enterprise Law No. 59/2020/QH14 adopted by National Assembly on June 17th, 2020;
- *Điều lệ Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh;*
The Charter of Dat Xanh Real Estate Services Joint Stock Company;

Thẻ lệ làm việc, biểu quyết, kiểm phiếu thông qua các Báo cáo, Tờ trình và Biên bản tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh theo quy tắc và thẻ lệ sau đây:

Regulations on working, voting and counting vote to approve proposals Reports and Minutes at The 2023 Annual General Meeting of Dat Xanh Real Estate Services Joint Stock Company as followings:

I. MỤC TIÊU/ GOALS

1. Đảm bảo việc tổ chức Đại hội tuân thủ theo đúng các quy định pháp luật và Điều lệ Công ty.
Ensuring that the Meeting is held in accordance with the law and the company's Charter.
2. Đảm bảo nguyên tắc công khai, dân chủ và đảm bảo quyền lợi hợp pháp của các cổ đông.
Ensuring the principles of publicity, democracy, and ensuring the legal rights of shareholders.

II. THẺ LỆ LÀM VIỆC, BIỂU QUYẾT TẠI ĐẠI HỘI
WORKING AND VOTING REGULATIONS AT THE MEETING

1. Khi tiến hành đăng ký tham dự Đại hội, Ban tổ chức sẽ cấp cho cổ đông hoặc các đại diện theo ủy quyền hợp lệ “**Thẻ biểu quyết**”: Trên mỗi Thẻ biểu quyết sẽ có đầy đủ các thông tin: họ tên, mã số cổ đông/người đại diện hợp pháp cổ đông, tổng số cổ phần có quyền biểu quyết.
Upon registration for attendance at the Meeting, the Organizing Committee will provide shareholders or their legal proxies “Voting card”: Each Voting card includes the following information: full name, shareholder/shareholder's legal proxy ID number, the total amount of voting shares.



12

2. Tất cả các cổ đông hoặc đại diện cổ đông đã làm thủ tục đăng ký tham dự được quyền tham gia, phát biểu ý kiến trong nội dung chương trình đã được Đại hội thông qua, biểu quyết tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông.

All shareholders or their proxies who have completed the procedure for attendance registration will be allowed to participate and share opinions on the meeting content approved by the General Meeting as well as vote in the General Meeting.

Tất cả cổ đông gửi ý kiến biểu quyết đến cuộc họp qua thư, fax, thư điện tử,... được coi là tham dự và biểu quyết tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 theo quy định tại khoản 3 Điều 144 Luật doanh nghiệp.

All shareholders who send their voting to the meeting by mail, fax, email, etc. are considered to attend and vote at the 2023 Annual General Meeting according to the provisions of Clause 3, Article 144 Enterprise Law.

Cuộc họp Đại hội đồng cổ đông được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện trên 50% số cổ phần có quyền biểu quyết.

The General Meeting will be convened when there is more than 50% voting rights represented by shareholders attending either directly or by proxy.

3. Cuộc họp Đại hội đồng cổ đông do Chủ tịch Hội đồng quản trị làm chủ tọa điều khiển cuộc họp. Các cổ đông và đại diện theo ủy quyền hợp lệ tham gia cuộc họp phải tuân theo sự điều khiển của Chủ tọa, tạo điều kiện cho cuộc họp diễn ra một cách thuận lợi, nhanh chóng, hợp lệ. Chủ tọa và Thư ký đoàn có quyền thực hiện các biện pháp cần thiết để điều khiển cuộc họp một cách hợp lý, có trật tự, đúng theo chương trình đã được thông qua và phản ánh được mong muốn của đa số dự họp.

The General Meeting will be hosted and led by the Chairman of the BoD. Shareholders and their legal proxies participating in the meeting must follow the commands of the Chairperson, to ensure that the meeting takes place in a convenient, swift, and legal manner. The Chairperson and the Secretariat have the rights to implement needed measures in order to control the meeting logically and orderly, adhering to the proposed agenda and reflecting the majority opinion of participants.

4. Khi biểu quyết thông qua nội dung đề trình tại Đại hội, cổ đông hoặc đại diện cổ đông tiến hành biểu quyết bằng cách giơ **“Thẻ biểu quyết”**.

When voting on the contents brought up at the Meeting, shareholders or their proxies will vote by raising their “Voting card”.

Cổ đông gửi ý kiến biểu quyết đến cuộc họp qua thư, fax, thư điện tử,... được ghi nhận kết quả biểu quyết theo thông tin thể hiện trên thư, fax, thư điện tử,... Đối với các vấn đề được đề trình và biểu quyết tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông nhưng không được thể hiện trên thư, fax, thư điện tử,... của cổ đông khi gửi trước ý kiến biểu quyết về Công ty, cổ đông được xem là không có ý kiến với vấn đề biểu quyết đó.

Shareholders who send their voting opinions to the meeting by mail, fax, email, etc., are recorded voting results according to the information shown in the letter, fax, email,.... For issues proposed and voted at the Annual General Meeting but not shown in letters, faxes, emails, etc. of shareholders when sending voting opinions shall be deemed to have no opinion on that voting matters.

5. Tổ chức kiểm phiếu: việc kiểm phiếu sẽ được Ban kiểm phiếu thực hiện bằng cách kiểm đếm Thẻ biểu quyết. Ban kiểm phiếu sẽ đếm số biểu quyết tán thành, không tán thành và không có ý kiến. Kết quả kiểm phiếu được ban kiểm phiếu báo cáo tại Đại hội.

The Vote Counting Committee will count the votes by counting and checking the Voting cards. The Vote Counting Committee will count votes for, against, and abstained. The results of the vote-counting process will be announced at the Meeting by the Vote Counting Committee.

6. Thông qua quyết định/ *On approving decisions:*

- Quyết định của đại hội đồng cổ đông chỉ được thông qua tại cuộc họp khi được số cổ đông đại diện trên 50% tổng số phiếu biểu quyết của tất cả cổ đông dự họp tán thành.

The decisions of the Annual General Meeting will only be approved when more than 50% of total voting shares represented by shareholders attending either directly or by proxy is in agreement.

- Trường hợp thông qua quyết định về sửa đổi, bổ sung Điều lệ công ty; loại cổ phần và tổng số cổ phần của từng loại được quyền chào bán; tổ chức lại, giải thể công ty; đầu tư hoặc bán tài sản có giá trị bằng hoặc lớn hơn 35% tổng giá trị tài sản được ghi trong báo cáo tài chính gần nhất của công ty thì phải được số cổ đông đại diện từ 65% tổng số phiếu biểu quyết của tất cả cổ đông dự họp tán thành.

In the case of approving a decision on amending, supplementing the Charter; stock type and the total amount of shares to offer; reorganization or dissolution of the company; investing or selling assets with a value of equal or greater than 35% of total assets as written in the company's most recent financial statement, at least 65% of total voting shares represented by shareholders attending either directly or by proxy must be in agreement.

7. Nội dung cuộc họp Đại hội đồng cổ đông được Thư ký đoàn ghi chép đầy đủ vào Biên bản cuộc họp. Biên bản cuộc họp là cơ sở để soạn thảo Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và thông qua trước khi bế mạc.

The contents of the Annual General Meeting will be transcribed fully by the Secretariat into the Meeting Minutes. The Meeting Minutes will be the basis to compose and approve the Resolution of the General Meeting before ending the meeting.

III. HIỆU LỰC THI HÀNH/ ENFORCEABILITY

Thẻ lệ này được biểu quyết thông qua tại Đại hội và có hiệu lực thi hành đối với tất cả các cổ đông tham dự Đại hội của công ty.

This Regulation is approved at the Meeting and is enforceable on all shareholders participating in the company's Meeting.



TM. BAN TỔ CHỨC ĐẠI HỘI
ON BEHALF OF THE ORGANIZING COMMITTEE



NGUYỄN TRƯỜNG SƠN

NỘI DUNG VÀ CHƯƠNG TRÌNH
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023
PROPOSED AGENDA
OF THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

Thời gian: 8 giờ 00 ngày 15 tháng 04 năm 2023

Time: 08h00 AM on April 15th 2023

Địa điểm: 2W Ung Văn Khiêm, phường 25, quận Bình Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh

Location: 2W Ung Van Kiem, Ward 25, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City

STT/ No.	Công việc Content	Thời gian Time
I	Thủ tục khai mạc <i>Opening formalities</i>	08h00 – 09h00
1	Cô đồng nhận tài liệu, thẻ biểu quyết <i>Distribution of documents and voting cards to shareholders</i>	
2	Tuyên bố lý do, giới thiệu thành phần tham dự <i>Announcement of meeting purpose, the introduction of participants</i>	
3	Báo cáo kết quả kiểm tra cổ đông tham dự đại hội <i>Shareholder attendance report</i>	
4	Giới thiệu và biểu quyết thông qua: Chủ tọa đoàn, Ban Thư ký, Ban Kiểm phiếu <i>Introduction and nomination of approval: Chairperson, Secretariat, Vote Counting Committee</i>	
5	Thông qua Thẻ lệ làm việc, biểu quyết tại Đại hội <i>Approval of working and voting regulations at the Meeting</i>	
6	Tuyên bố chương trình đại hội <i>Announcement of the meeting agenda</i>	
7	Phát biểu khai mạc <i>Opening speech</i>	
II	Nội dung đại hội <i>Proposed contents</i>	09h00 – 09h30
1	Thông qua Báo cáo của Hội đồng quản trị <i>Approving the Report of the BoD</i>	
2	Thông qua Báo cáo của Ủy ban Kiểm toán <i>Approving the Report of the Audit Committee</i>	
3	Thông qua Báo cáo tài chính năm 2022 của Công ty đã kiểm toán <i>Approving the company's 2022 Audited Financial Statements</i>	
4	Thông qua việc lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2023 <i>Approving the selection of an independent auditing company for 2023</i>	
5	Thông qua việc chi trả thù lao năm 2022 và kế hoạch chi trả thù lao năm 2023 cho thành viên HĐQT <i>Approving remuneration for members of the BoD in 2022 and remuneration plans for 2023</i>	
6	Thông qua việc phân phối lợi nhuận năm 2022 <i>Approving the distribution of 2022's profits</i>	

STT/ No.	Công việc Content	Thời gian Time
7	Thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2023 <i>Approving the 2023 business plan</i>	
8	Thông qua kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023 <i>Approving the plan for the distribution of 2023's profits</i>	
III	Thảo luận, trao đổi ý kiến của cổ đông <i>Shareholder discussion</i>	09h30 – 09h55
IV	Tiến hành biểu quyết các báo cáo và tờ trình <i>Voting on reports and proposals</i>	09h55 – 10h05
V	Công bố Kết quả Biểu quyết <i>Announcement of Voting Result</i>	10h05 – 10h10
VI	Thông qua Biên bản Đại hội <i>Approval of the Meeting Minutes</i>	10h15 – 10h25
VII	Phát biểu tổng kết Đại hội <i>Closing speech</i>	10h25 – 10h30

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN



NGUYỄN TRƯỜNG SƠN

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 03 năm 2023
Ho Chi Minh City, March 23rd, 2023

BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
TẠI ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023
REPORT OF THE BOARD OF DIRECTORS
AT THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Dear: THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

Thay mặt Hội đồng Quản trị (HĐQT) và Ban Lãnh đạo Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh (“Dat Xanh Services”), tôi xin gửi đến tất cả Quý vị cổ đông lời chào trân trọng nhất cùng lời chúc sức khỏe, hạnh phúc và thành công.

On behalf of the Board of Directors (Board of Directors) and the Board of Directors of Dat Xanh Real Estate Services Joint Stock Company (“Dat Xanh Services”), I would like to send to all shareholders my warmest greetings and best wishes health, happiness, and success.

Năm 2022, trong bối cảnh nhiều doanh nghiệp đối mặt với các khó khăn chung của thị trường trong nước và quốc tế, hoạt động kinh doanh của Dat Xanh Services đã được HĐQT và Ban Tổng Giám Đốc liên tục kiểm tra, giám sát, và có những kế hoạch linh động, chuyển đổi phù hợp với từng giai đoạn nhằm phù hợp với diễn biến của thị trường. Với sự nỗ lực của toàn thể ban lãnh đạo và cán bộ nhân viên, Dat Xanh Services tiếp tục giữ vững vị trí là Công ty môi giới Bất động sản số 1 tại Việt Nam chiếm 33% thị phần môi giới cả nước. Đồng thời vượt qua những thách thức của thị trường, Dat Xanh Services đã nhận được nhiều giải thưởng như: Giải thưởng Doanh nghiệp xuất sắc châu Á 2022, Giải thưởng Thương hiệu truyền cảm hứng 2022; “Top 5 Công ty Tư vấn và Môi giới bất động sản Việt Nam uy tín năm 2022”; “Top 500 Doanh nghiệp lợi nhuận tốt nhất Việt Nam năm 2022”; “Nơi làm việc tốt nhất châu Á 2022”

In 2022, in Vietnam, as well as the whole world, many corporations faces common market difficults, the business activities of Dat Xanh Services have been continuously checked and monitored by the Board of Directors and the Board of Management, adjusting flexibility business plans in line with market developments. With the efforts of the entire board of directors and staff, Dat Xanh Services continues to maintain its position as the No. 1 Real Estate Brokerage Company in Vietnam, accounting for 33% of the brokerage market share in the whole country. As the same time, through the challenges of the market, Dat Xanh Services has received many awards such as: Asia Pacific Enterprise Awards 2022, Inspirational Brand Award 2022; “Top 5 real estate brokerage and consulting companies in Vietnam 2022”; “Top 500 most profitable enterprises in Vietnam in 2022”; “Best companies to work for in Asia 2022”

I. CÁC HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NĂM TÀI CHÍNH 2022
ACTIVITIES OF THE BOARD OF DIRECTORS FINANCIAL YEAR 2022



12

1. Tổng kết hoạt động của Hội đồng quản trị :

1. Summary of activities of the Board of Directors:

Năm 2022, Hội đồng Quản trị của Dat Xanh Services đã thực hiện 11 cuộc họp và lấy ý kiến bằng văn bản nhằm đưa ra các quyết định về phương án kinh doanh, nhân sự và các chiến lược phát triển công ty. Nội dung xin ý kiến luôn được sự nhất trí và đồng thuận cao, tạo điều kiện thuận lợi trong việc đưa các Nghị quyết của HĐQT vào thực tế kinh doanh của Công ty năm 2022.

In 2022, the Board of Directors of Dat Xanh Services held 22 meetings and asked the BOD's approval by paper to make decisions on business plans, human resources, and company development strategies. The approvals are fully signed by the members of the Board of Directors. The content was always unanimous and highly agreed, creating favorable conditions for bringing the resolutions of the Board of Directors into the business reality of the Company in 2022.

Chi tiết nội dung các cuộc họp và Nghị quyết Hội đồng quản trị đã được Công ty tập hợp tại Báo cáo tình hình quản trị công ty năm 2022, kính mời Quý cổ đông tham khảo tại địa chỉ website <https://ir.datxanhservices.vn>

Details of the meetings and resolutions of the Board of Directors have been gathered by the Company in the Report on Corporate Governance in 2022, please refer to the website address <https://ir.datxanhservices.vn>

2. Tình hình thực hiện các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông

Implementation status of the resolutions of the Annual General Meeting

2.1 Kết quả thực hiện kế hoạch kinh doanh năm 2022

Results of implementing a business plan in 2022

STT No.	Nội dung Contents	Kế hoạch 2022 (đồng) Plan 2022 (Dongs)	Thực hiện 2022 (đồng) Actual 2022 (Dongs)	Tỷ lệ hoàn thành Actual/Plan
1	- Doanh thu thuần hợp nhất - Consolidated net sales	8.400.000.000.000 8,400,000,000,000	4.140.392.579.342 4,140,392,579,342	49%
2	- Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông Công ty mẹ - Net profit after tax attributable to shareholder of the parent	1.250.000.000.000 1,250,000,000,000	336.131.070.446 336,131,070,446	27%

Nguồn: Báo cáo tài chính hợp nhất kiểm toán năm 2022

Source: Audited Consolidated Financial Statements for 2022

2.2 Thực hiện phân phối lợi nhuận năm 2022

Making profit distribution in 2022

STT No.	Chỉ tiêu Target	Giá trị Value (VND)
Tổng vốn Chủ sở hữu 2022 Total owner's equity 2022		8.285.837.949.073 8,285,837,949,073
1	Vốn điều lệ Charter capital	4.531.223.770.000 4,531,223,770,000
2	Thặng dư vốn Capital surplus	804.503.548.710 804,503,548,710
3	Phụ trội hợp nhất Consolidated extra	24.503.464.043 24,503,464,043
4	Quỹ đầu tư phát triển Investment and development fund	6.193.919.585 6,193,919,585
5	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối Undistributed earnings	681.449.767.744 681,449,767,744

STT No.	Chỉ tiêu Target	Giá trị Value (VND)
5.1	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối lũy kể đến cuối kỳ trước <i>Undistributed earnings by the end of prior period</i>	345.318.697.298 345,318,697,298
5.2	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối năm nay <i>Undistributed earnings of current period</i>	336.131.070.446 336,131,070,446
6	Lợi ích cổ đông không kiểm soát <i>Non-controlling interests</i>	2.237.963.478.991 2,237,963,478,991
Phương án phân phối lợi nhuận 2022 <i>Profit distribution plan for 2022</i>		
1	Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông công ty mẹ thực hiện năm 2022 <i>Net profit after tax attributable to shareholder of the parent (in 2022)</i>	336.131.070.446 336,131,070,446
2	Tổng trích quỹ và chia cổ tức, trong đó: <i>Distribution of funds and dividend payments, in which:</i>	10.083.932.112 10,083,932,112
-	Quỹ khen thưởng 2% trên Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông công ty mẹ <i>Bonus fund, 2% of Net profit after tax attributable to shareholder of the parent</i>	6.722.621.408 6,722,621,408
-	Quỹ phúc lợi 1% trên Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông công ty mẹ <i>Welfare fund, 1% of Net profit after tax attributable to shareholder of the parent</i>	3.361.310.704 3,361,310,704
-	Cổ tức <i>Dividend</i>	-

2.3 Hoạt động tăng vốn năm 2022 *Increase share capital activities in 2022*

Theo Nghị quyết Đại hội đồng Cổ đông số 04_4/2021/NQ-DXS/ĐHĐCĐ ngày 22 tháng 06 năm 2021 và Nghị quyết Hội đồng Quản trị số 20/2021/NQ-DXS/HĐQT ngày 30 tháng 12 năm 2021, Công ty đã hoàn tất phát hành cổ phiếu tăng vốn cổ phần từ nguồn thặng dư vốn cổ phần với số tiền là 300.882.540.000 đồng.

According to the Resolution of the General Meeting of Shareholders No. 04_4/2021/NQ-DXS/DHDCD dated June 22, 2021 and the Resolution of the Board of Directors No. 20/2021/NQ-DXS/HĐQT dated December 30, 2021, the Company completed the issuance of shares to increase share capital from capital surplus with the amount of VND 300,882,540,000.

Theo Nghị quyết Đại hội đồng Cổ đông số 04_4/2021/NQ-DXS/ĐHĐCĐ ngày 22 tháng 06 năm 2021 và Nghị quyết Hội đồng Quản trị số 20/2021/NQ-DXS/HĐQT ngày 30 tháng 12 năm 2021, Công ty đã hoàn tất phát hành cổ phiếu để trả cổ tức năm 2020 từ nguồn lợi nhuận sau thuế chưa phân phối với số tiền là 236.406.510.000 đồng.

According to the Resolution of the General Meeting of Shareholders No. 04_4/2021/NQ-DXS/DHDCD dated June 22, 2021 and the Resolution of the Board of Directors No. 20/2021/NQ-DXS/HĐQT dated December 30, 2021, the Company completed the issuance of shares to pay 2020 dividend from undistributed after-tax profit with the amount of VND 236,406,510,000.

Theo Nghị quyết Hội đồng Quản trị số 06/2022/NQ-DXS/HĐQT ngày 20 tháng 07 năm 2022, Công ty đã hoàn tất phát hành cổ phiếu để trả cổ tức năm 2021 từ nguồn lợi nhuận sau thuế chưa phân phối với số tiền là 411.922.640.000 đồng.

According to the Resolution of the Board of Directors No. 06/2022/NQ-DXS/HĐQT dated July 20, 2022, the Company has completed the issuance of shares to pay dividends in 2021 from undistributed after-tax profits with the amount money is 411,922,640,000 VND.



12

2.4 Chi trả thù lao cho thành viên HĐQT cho năm tài chính 2022:

Remuneration for members of the Board of Directors for the fiscal year 2022

Công ty chưa thực hiện chi trả thù lao năm 2022 cho HĐQT Công ty.

The Company has not yet paid remuneration in 2022 to the Board of Directors.

2.5 Lựa chọn đơn vị kiểm toán báo cáo tài chính năm 2022:

Selection of auditors for financial statements in 2022:

Hội đồng quản trị đã lựa chọn Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam thực hiện kiểm toán báo cáo tài chính của Công ty.

The Board of Directors has selected Ernst & Young Vietnam Co., Ltd. to audit the Company's financial statements.

2.6 Kết quả giám sát đối với Ban Tổng giám đốc

Monitoring results for the Board of Management

Ban TGDĐ đã điều hành hoạt động kinh doanh của Công ty chặt chẽ, tuân thủ nghiêm túc các quy định của Pháp luật hiện hành, các Quy chế, Điều lệ Công ty.

The Board of Management has managed the Company's business activities closely, strictly complying with the provisions of current Laws, Regulations, and the Company's Charter.

Ban TGDĐ đã thực hiện báo cáo HĐQT về tình hình hoạt động kinh doanh, đầu tư và phát triển của Công ty, và thực hiện đúng phân quyền để xin ý kiến chỉ đạo, chủ trương đối với những quyết định cần thông qua Hội đồng quản trị. Qua đó, HĐQT luôn giám sát chặt chẽ hoạt động của Ban TGDĐ trong việc thực hiện và thi hành các nghị quyết HĐQT đã thông qua.

The Board of Management has also regularly reported to the Board of Directors on the situation of business activities, investment and development of the Company, and properly implemented decentralization to seek advice and direction for decisions that need to be approved by the Board of Directors. Thereby, the Board of Directors always closely supervises the activities of the Board of Management in the implementation of the resolutions approved by the Board of Directors.

2.7 Đánh giá của Hội đồng quản trị về hoạt động kinh doanh năm 2022

Assessment of the Board of Directors on business activities in 2022

Năm 2022, khởi đầu với nhiều tín hiệu lạc quan sau thời gian dài cả thế giới chống chọi với đại dịch Covid-19. Tuy nhiên đây cũng là năm ngành bất động sản nói riêng và nền kinh tế Việt Nam phải đối mặt với nhiều khó khăn và thách thức. Đứng trước bối cảnh nhiều doanh nghiệp trong ngành phải đặt mình vào tâm thế giảm quy mô để tồn tại, hệ thống DXS đã nỗ lực không ngừng trong việc vận hành kinh doanh và có những kế hoạch linh động, chuyển đổi phù hợp để thích nghi với từng giai đoạn:

After a long period of fighting the Covid-19 pandemic, the year 2022 begins with many encouraging signs. However, this is also a difficult and challenging year for the real estate industry in general, as well as the Vietnamese economy. In spite of the fact that many corporates in the industry must reduce their scale in order to survive, DXS system has made continuous efforts in business operation and has flexible and appropriate transformation plans to adapt for each stage:

- Với mảng dịch vụ môi giới, DXS đã tập trung tối đa cho hoạt động môi giới BĐS, là thế mạnh hàng đầu và là năng lực lõi của hệ thống Đất Xanh. DXS đã chủ động hợp tác chiến lược với các Chủ đầu tư lớn nhỏ nhằm đảm bảo nguồn hàng liên tục cho hoạt động kinh doanh. Trong năm 2022, hệ thống công ty thành viên Đất Xanh Services đã phân phối hơn 100 dự án lớn nhỏ trên toàn quốc. Các hoạt động bán hàng và giới thiệu sản phẩm đã được hệ thống DXS triển khai thành công.

With brokerage services, DXS has focused on real estate brokerage activities, which is the system's leading strength and core competence. DXS has strategically collaborated with large and small investors to ensure a continuous supply of products for business operations. In 2022, the DXS's subsidiaries had distributed more than 100 projects across the country. DXS has successfully implemented various of sales and product introduction activities.

- Với mảng chuyên đổi số, đầu tư phát triển công nghệ BĐS: Ihouzz tiếp tục phát triển và hoàn thiện các ứng dụng giao dịch trực tuyến, quản lý vận hành tài sản, chăm sóc khách hàng, kết nối cộng đồng môi giới. Các giải pháp công nghệ đã góp phần rút ngắn và minh bạch quá trình giao dịch, nâng cao hiệu quả quản lý kinh doanh, khai thác tối ưu dữ liệu bất động sản và khách hàng.

With digital transformation, investment, and development of real estate technology: Ihouzz continues to develop and complete applications for online transactions, asset operation management, customer care, and brokerage community connection. Technology has allowed to shorten and transparentize the transaction process, improve business management efficiency, and maximize the use of real estate and customer database.

- Với mảng dịch vụ tài chính, công ty Tulip – FINA đã tập trung phát triển các giải pháp tài chính, bảo hiểm và các dịch vụ phái sinh cho khách hàng. Năm 2022, FINA đã thành công trong việc ký kết hợp tác với nhiều đối tác lớn.

With the financial services segment, Tulip - FINA has focused on developing financial solutions, insurance, and derivative services for customers. FINA has successfully signed cooperation agreements with a number of strategic partners for 2022.

- Đề thích nghi với thị trường, DXS đã liên tục đánh giá sức khỏe các công ty trong hệ thống, thực hiện tái cấu trúc mạnh mẽ, tập trung vào thị trường mũi nhọn, quy hoạch lại dòng sản phẩm trọng tâm, mảng ngành và khu vực hoạt động của từng CTTV.

To adapt to the market, DXS has continuously assessed the health of subsidiaries, implemented strong restructuring, focused on key markets, and re-planned key product lines and industry segments for each company.

II. ĐỊNH HƯỚNG HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY NĂM 2023: OPERATION ORIENTATION OF THE COMPANY IN 2023:

HDQT triển khai định hướng hoạt động của Công ty năm 2023 như sau:

The Board of Directors implements the Company's operation orientation in 2023 as follows:

Với thông điệp “**Nội lực vững vàng - Sẵn sàng vượt sóng**” Ban lãnh đạo DXS tiếp tục duy trì chiến lược đầy tham vọng nhưng tuân thủ chặt chẽ nguyên tắc thận trọng và bền vững trong năm 2022 sau ba năm 2020 - 2022 đầy khó khăn do ảnh hưởng kéo dài của dịch bệnh Covid cũng như các biến động bất thường của nền kinh tế toàn cầu và chính sách tác động trực tiếp đến môi trường ngành. Qua đó, DXS tập trung vào 4 nhiệm vụ trọng tâm trong năm 2023:

With the message "Strong inner strength - Ready to overcome the wave", the Board of Directors implemented an ambitious operation orientation but strictly adheres to the principle of prudence and sustainability for 2023 after three difficult years of 2020 - 2022 due to the Covid pandemic's prolonged effects as well as unusual fluctuations in the global economy and policies that directly affect the industry environment. DXS focuses on 4 key tasks in 2023:

- ✓ Tái cơ cấu hệ thống mạnh mẽ trên nguyên tắc phát triển bền vững.
Significant system restructuring that adheres the sustainable development.
- ✓ Duy trì mảng kinh doanh cốt lõi là dịch vụ bất động sản.
Maintaining the core business of real estate services.
- ✓ Tăng cường đào tạo con người, duy trì và phát triển nhân sự nòng cốt.



12

- Enhancing human training, retaining and developing key employees.*
- ✓ Hoàn thành chuyển đổi số toàn diện hệ thống quản trị.
Completing management system digital transformation.

III. PHẦN KẾT LUẬN/ CONCLUSION:

Trong tình hình kinh tế xã hội được dự báo sẽ còn nhiều khó khăn và thách thức trong năm 2023, với nội lực sẵn có và quyết tâm vượt qua mọi khó khăn, HĐQT cam kết hoạt động tích cực trên tinh thần trách nhiệm cao nhằm mang hiệu quả cao nhất cho Công ty và gia tăng giá trị cho các cổ đông.

In the socioeconomic situation that is forecasted to have numerous difficulties and challenges in 2023, with available internal resources and determination to overcome all difficulties, the Board of Directors is committed to working actively with a high sense of responsibility in order to bring the highest efficiency to the Company and add value to shareholders.

Trân trọng báo cáo Đại hội.

Sincerely report to the Annual General Meeting.

Nơi nhận/ Recipients:

- Đại hội đồng cổ đông/ General Meeting;
- Ban TGD/ Board of Managements;
- Website Công ty/ Company website;
- Lưu: VT, P.TC.

Archive: Admin Dept, Finance Dept

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN



NGUYỄN TRƯỜNG SƠN

BÁO CÁO ỦY BAN KIỂM TOÁN
REPORT OF THE AUDITING COMMITTEE

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Dear: The 2023 Annual General Meeting

I. HOẠT ĐỘNG CỦA ỦY BAN KIỂM TOÁN (UBKT) TRONG NĂM 2022:
ACTIVITIES OF THE AUDIT COMMITTEE IN 2022:

1. Tổng kết các cuộc họp của UBKT/ Summary of meetings of Audit Committee

Stt No.	Tên thành viên UBKT Member of The Audit Committee	Chức vụ Position	Số buổi họp tham dự Number of meetings attended	Tỷ lệ tham dự buổi họp Meeting attendance rate
1	Ông/Mr. Trần Thanh Tân	Chủ tịch UBKT Chairman of Audit Committee	2/2	100%
2	Ông/Mr. Dương Văn Bắc	Thành viên UBKT Member of audit committee	2/2	100%

2. Hoạt động của UBKT năm 2022/ Activities of the Audit Committee in 2022

- Theo dõi, giám sát công tác báo cáo tài chính được lập và công bố phù hợp với chuẩn mực kế toán và các quy định của pháp luật hiện hành, tình hình hoạt động, tình hình tài chính của DXS;
Monitoring and supervising the preparation and publication of financial statements appropriated with accounting standards and current regulations of law, operation and financial situation of DXS;
- Giám sát việc tổ chức, triệu tập các cuộc họp HĐQT theo đúng quy định của pháp luật, tuân thủ Điều lệ công ty. Các nội dung trong cuộc họp HĐQT được báo cáo, thảo luận và đánh giá minh bạch, công khai và cần trọng;
Supervising the organization and convening of meetings of the Board of Directors appropriated with the provisions of law, and in compliance with the Company's

Charter. The contents of the meeting of the Board of Directors are reported, discussed and evaluated transparently, openly and carefully;

- Theo dõi và giám sát Ban điều hành tổ chức thực hiện Nghị quyết ĐHĐCĐ, việc triển khai các Nghị quyết, Quyết nghị HĐQT, công tác điều hành hoạt động kinh doanh của công ty;
Monitoring and supervising the Executive Board to organize the implementation of the Resolution of the General Meeting, the implementation of the resolutions and decisions of the Board of Directors, the management of business activities of the company;
- Phối hợp với HĐQT, TGD và các cổ đông trong việc thực hiện các nhiệm vụ tuân thủ theo quy định và Điều lệ công ty;
Coordinating with the Board of Directors, Board of Management and shareholders in performing tasks in compliance with regulations and the company's charter;

II. KẾT QUẢ GIÁM SÁT ĐỐI VỚI TỔNG GIÁM ĐỐC VÀ NGƯỜI ĐIỀU HÀNH CỦA DOANH NGHIỆP

SUPERVISORY RESULTS FOR THE GENERAL DIRECTORS AND OTHER EXECUTORS OF THE COMPANY

1. Thẩm định Báo cáo tài chính, tình hình hoạt động, tình hình tài chính Công ty năm 2022:

Appraisal of financial statements, operations, and financial position of the Company in 2022:

UBKT đã giám sát sự trung thực BCTC thông qua việc áp dụng chính sách kế toán, lập và trình bày BCTC đúng quy định.

The Audit Committee monitored the integrity of the financial statements by overseeing the application of accounting policies strictly following the regulations.

UBKT đã thảo luận và xem xét kết quả kiểm toán của Kiểm toán độc lập:

The Audit Committee discussed and considered the audit results of the Independent Auditor:

- Công ty đã lập và công bố các Báo cáo tài chính định kỳ phù hợp với các quy định áp dụng đối với công ty niêm yết. Báo cáo tài chính bán niên và Báo cáo tài chính năm 2022 được soát xét và kiểm toán bởi Công ty kiểm toán đúng theo quy định hiện hành.
The Company has prepared and published periodical financial statements in accordance with regulations applicable to listed companies. The semi-annual financial statements and the 2022 financial statements are reviewed and audited by the Auditing Company in accordance with current regulations.
- Không phát hiện có sai sót trọng yếu có thể làm sai lệch BCTC. BCTC năm 2022 được lập trung thực và hợp lý, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan.
Failing to detect material misstatements that could distort the financial statements. The financial statements of 2022 and 2022 are prepared honestly and reasonably, in

accordance with Vietnamese Accounting Standards, Vietnamese Enterprise Accounting System and relevant legal regulations.

- Không có điều chỉnh trọng yếu hay vấn đề đáng kể nào được ghi nhận đối với chính sách kế toán, các xét đoán và ước tính hoặc cơ sở hoạt động liên tục.
No material adjustments or significant matters have been recognised to the accounting policies, judgments and estimates, or the going concern basis.
- Không có trường hợp gian lận hoặc nhầm lẫn nào được ghi nhận trong việc lập và trình bày BCTC.
No cases of fraud or error has been recorded in the preparation and presentation of the financial statements.
- Công ty kiểm toán Ernst & Young (EY) đã thực hiện công tác kiểm kê tài sản, theo đó, không có các vấn đề đáng kể được ghi nhận.
Auditing firm Ernst & Young (EY) conducted an inventory of the assets, whereby no significant issues were recorded.

2. Kết quả giám sát hoạt động Ban điều hành

Monitoring results of the Board of Management

Ban Tổng Giám đốc đã tổ chức thực hiện nội dung các Nghị quyết của Hội đồng quản trị/Đại hội đồng cổ đông đưa ra. Mặc dù tình hình kinh doanh gặp rất nhiều khó khăn do ảnh hưởng của tình hình kinh tế chính trị xã hội, tuy nhiên công ty vẫn đảm bảo, duy trì được hoạt động kinh doanh ổn định và có lãi do những nỗ lực chuyển đổi trong việc áp dụng công nghệ bất động sản đồng thời luôn có các chiến lược kinh doanh kịp thời, phù hợp với tình hình thị trường.

The Board of Management organized the implementation of the resolutions of the Board of Directors/General Meeting. Although the business situation faced many difficulties due to the impact of economic, political situation, the company still managed to maintain stable and profitable business operations due to its transformation efforts in the application. Real estate technology at the same time always has timely business strategies, suitable to the market situation.

III. KẾ HOẠCH HOẠT ĐỘNG TRONG NĂM 2023/ OPERATION PLAN IN 2023

- Rà soát, phân tích, đánh giá và ban hành các chính sách, quy định, nội quy điều chỉnh bổ sung phù hợp trong vận hành, kiểm soát hoạt động của Công ty;
Reviewing, analyzing, evaluating and promulgating appropriate policies, regulations and additional rules in the operation and control of the Company's activities;
- Theo dõi và giám sát Ban điều hành tổ chức thực hiện Nghị quyết ĐHĐCĐ, việc triển khai các Nghị quyết, Quyết định HĐQT, công tác điều hành hoạt động kinh doanh của công ty;
Monitoring and supervising the Executive Board to organize the implementation of the Resolution of the General Meeting, the implementation of the resolutions and decisions of the Board of Directors, the management of business activities of the company;
- Thẩm định Báo cáo tài chính năm 2022 và Báo cáo tài chính bán niên năm 2023;
Appraising financial statements for 2022 and half-year financial statements for 2023;

- Đánh giá hoạt động của Ban Tổng giám đốc và những người điều hành Công ty;
Evaluating the activities of the Board of Management and other executives of the Company;

Trên đây là Báo cáo của Ủy ban kiểm toán và Kế hoạch hoạt động trong năm 2023.
Above is the Audit Committee's Report and Operational Plan for 2023

Trân trọng báo cáo Đại hội.

Sincerely report to the Annual General Meeting.

CHỦ TỊCH ỦY BAN KIỂM TOÁN
CHAIRMAN OF AUDIT COMMITTEE

Nơi nhận/ Recipients:

- Đại hội đồng cổ đông/ General Meeting;
- Ban TGD/ Board of Managements;
- UBKT/ Committee of Audit;
- Website Công ty/ Company website;
- Lưu: VT, P.TC.

Archive: Admin Dept, Finance Dept



TRẦN THANH TÂN



DATXANH SERVICES

Số/No.: 02_03/2023/TTr-HĐQT/ĐHĐCĐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 03 năm 2023

Ho Chi Minh City, March 23rd, 2023

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2023
PROPOSAL TO THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

(V/v: Thông qua báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2022)

(On: Approving the 2022 Audited Financial Statement)

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Dear: THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

Căn cứ theo quy định của pháp luật và điều lệ Công ty, Hội đồng quản trị trân trọng kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua toàn văn báo cáo tài chính, bao gồm: Báo cáo của Tổng Giám đốc, Báo cáo kiểm toán, Bảng cân đối kế toán, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ và Thuyết minh báo cáo tài chính như sau:

Pursuant to the law and the company's Charter, the BoD respectfully report to the General Meeting on the approval of the full financial statement, including: Report by the BoM, Audit Report, Balance Sheet, Income Statement, Cash Flow Statement and Financial Statement Footnotes. The details are as follows:

1. Toàn văn báo cáo tài chính riêng năm 2022 của Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh được kiểm toán bởi Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam;
The full text of Dat Xanh Real Estate Services Joint Stock Company's 2022 Separate Financial Statement, audited by Ernst & Young Vietnam Co., Ltd.
2. Toàn văn báo cáo tài chính hợp nhất năm 2022 của Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh và các công ty con được kiểm toán bởi Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam.
The full text of Dat Xanh Real Estate Services Joint Stock Company and its subsidiaries's 2022 Consolidated Financial Statement, audited by Ernst & Young Vietnam Co., Ltd.

Trân trọng kính trình/ Respectfully. 

Nơi nhận/ Recipients:

- Đại hội đồng cổ đông/ General Meeting;
 - Ban TGD/ Board of Managements;
 - Website Công ty/ Company website;
 - Lưu: VT, P.TC.
- Archive: Admin Dept, Finance Dept*

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN



NGUYỄN TRƯỜNG SƠN



DATXANH SERVICES
Số/No.: 02_04/2023/TTr-HĐQT/ĐHĐCĐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 03 năm 2023
Ho Chi Minh City, March 23rd, 2023

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2023

PROPOSAL TO THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

(V/v: Lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2023)

(On: The selection of an independent auditing company for 2023's Financial Statement)

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Dear: THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

Việc lựa chọn công ty kiểm toán của Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh (“DXS”) phải thỏa mãn các điều kiện sau:


The selection of an auditing company by Dat Xanh Real Estate Services Joint Stock Company (“DXS”) must follow the following criteria:

- Được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước chấp thuận kiểm toán cho các tổ chức phát hành, tổ chức niêm yết và tổ chức kinh doanh chứng khoán;
Approved by the State Securities Commission to audit for issuing institutions, listing institutions and stock trading institutions;
- Trung thực và đề cao đạo đức nghề nghiệp, có danh tiếng và uy tín để tăng cường mức độ tin nhiệm cũng như sự tin tưởng đối với người đọc báo cáo tài chính của DXS đặc biệt đối với các đối tác là tổ chức trong và ngoài nước;
Honest and has great professional ethics, has fame and credibility to ensure reliability and trust for readers of DXS's financial statement, especially domestic and international institutions;
- Tư vấn, hỗ trợ DXS trong việc hoàn thiện bộ máy kế toán cũng như công việc hạch toán kế toán, nâng cao năng lực quản trị;
Advise and support DXS in improving our accounting system as well as accounting tasks and governance ability;
- Chi phí kiểm toán hợp lý;
Reasonable price;
- Do Đại hội đồng cổ đông lựa chọn tại Đại hội cổ đông thường niên.
Selected by the General Meeting at the Annual General Meeting.

Nhằm lựa chọn công ty kiểm toán đáp ứng những yêu cầu trên, Hội đồng quản trị Công ty kính trình Đại hội xem xét thông qua việc ủy quyền cho Hội đồng quản trị chọn một trong các Công ty kiểm toán dưới đây để thực hiện việc kiểm toán báo cáo tài chính cho Công ty theo quy định pháp luật trong năm tài chính 2023:

In order to select an independent auditing company meeting the above criteria, the company's BoD respectfully proposed to the shareholders on approving the authorization for the BoD to select one of the following auditing companies to audit the company's financial statement during financial year 2023, in accordance with the law:

1. Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam/ *Ernst & Young Vietnam Co. Ltd;*
2. Công ty TNHH Deloitte Việt Nam/ *Deloitte Vietnam Co. Ltd;*
3. Công ty TNHH KPMG/ *KPMG Co. Ltd;*
4. Công ty TNHH PwC (Việt Nam)/ *PwC Vietnam Co. Ltd;*

Trân trọng kính trình/ Respectfully. 

Nơi nhận/ Recipients:

- Đại hội đồng cổ đông/ *General Meeting;*
- Ban TGD/ *Board of Managements;*
- Website Công ty/ *Company website;*
- Lưu: VT, P.TC.

Archive: Admin Dept, Finance Dept

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN



NGUYỄN TRƯỜNG SƠN

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2023
PROPOSAL TO THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

(V/v: Chi trả thù lao Hội đồng quản trị và Ủy ban kiểm toán năm 2022; Kế hoạch chi trả thù lao Hội đồng quản trị và Ủy ban kiểm toán năm 2023)

(On: Remuneration for members of the BoD and the Audit Committee in 2022 and remuneration plans for 2023)

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Dear: THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14;
Pursuant to the Law on Enterprise No. 59/2020/QH14;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty;
Pursuant to the Charter;
- Căn cứ tình hình hoạt động của Công ty;
Pursuant to the company's current operating status;

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông các nội dung sau:

The BOD respectfully proposes to the Annual General Meeting the following contents:

1. Thông qua việc chi trả thù lao năm 2022/ Remuneration for 2022

Căn cứ theo Nghị quyết ĐHĐCĐ số 01/2022/NQ-DXS-ĐHĐCĐ ngày 23/04/2022, mức thù lao HĐQT đã được ĐHĐCĐ thông qua như sau:

Pursuant to the Resolution of the General Meeting of Shareholders No. 01/2022/NQ-DXS-ĐHĐCĐ dated April 23, 2022, the remuneration of the Board of Directors has been approved by the General Meeting of Shareholders as follows:

- | | |
|---|-------------------------------|
| - Chủ tịch HĐQT | : 30.000.000 đồng/người/tháng |
| Chairman of the BoD | : VND 30,000,000/person/month |
| - Thành viên HĐQT kiêm Chủ tịch UBKT | : 20.000.000 đồng/người/tháng |
| Member of the BoD cum Head of the Audit Committee | : VND 20,000,000/person/month |

- Thành viên HĐQT kiêm Thành viên UBKT : 15.000.000 đồng/người/tháng
Member of the BoD cum member of the Audit Committee : VND 15,000,000/person/month
- Thành viên HĐQT còn lại : 10.000.000 đồng/người/tháng
Other members of the BoD : VND 10,000,000/person/month
- Thư ký HĐQT : 5.000.000 đồng/người/tháng
Secretary of the BoD : 5,000,000/person/month

Công ty chưa thực hiện chi trả thù lao HĐQT năm 2022 và sẽ chi trả sau Đại hội đồng cổ đông thường niên 2023.

The company has not yet to pay remuneration to the BoD in 2022 and will pay after 2023 Annual General Meeting.

2. Kế hoạch chi trả thù lao năm 2023/ Remuneration plans for 2023

HĐQT đề nghị mức chi trả thù lao như sau:

The BoD proposes the following remuneration

- Chủ tịch HĐQT : 20.000.000 đồng/người/tháng
Chairman of the BoD : VND 20,000,000/person/month
- Thành viên HĐQT kiêm Chủ tịch UBKT : 15.000.000 đồng/người/tháng
Member of the BoD cum Head of the Audit Committee : VND 15,000,000/person/month
- Thành viên HĐQT kiêm Thành viên UBKT : 15.000.000 đồng/người/tháng
Member of the BoD cum member of the Audit Committee : VND 15,000,000/person/month
- Thành viên HĐQT còn lại : 10.000.000 đồng/người/tháng
Other members of the BoD : VND 10,000,000/person/month
- Thư ký HĐQT : 5.000.000 đồng/người/tháng
Secretary of the BoD : VND 5,000,000/person/month

Trân trọng kính trình/ *Respectfully.*

Nơi nhận/ Recipients:

- Đại hội đồng cổ đông/ General Meeting;
- Ban TGD/ Board of Managements;
- Website Công ty/ Company website;
- Lưu: VT, P.TC.
Archive: Admin Dept, Finance Dept

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS



NGUYỄN TRƯỜNG SƠN

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2023
PROPOSAL TO THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING
(V/v: Phân phối lợi nhuận năm 2022/ Distribution of 2022's profits)

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Dear: THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

Căn cứ tình hình thực tế và kết quả hoạt động kinh doanh của Công ty theo Báo cáo tài chính hợp nhất năm 2022 đã được kiểm toán. Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thường niên thông qua việc phân phối lợi nhuận như sau:

Taking into account reality and the company's business results according to the 2022 Audited Consolidated Financial Statement, the Board of Director respectfully proposal to the Annual General Meeting on approving the distribution of 2022's profits as follows:

STT No.	Chỉ tiêu Target	Giá trị (đ) Value (VND)
Tổng vốn Chủ sở hữu 2022 <i>Total owner's equity 2022</i>		8.285.837.949.073 <i>8,285,837,949,073</i>
1	Vốn điều lệ <i>Charter capital</i>	4.531.223.770.000 <i>4,531,223,770,000</i>
2	Thặng dư vốn <i>Capital surplus</i>	804.503.548.710 <i>804,503,548,710</i>
3	Phụ trội hợp nhất <i>Consolidated extra</i>	24.503.464.043 <i>24,503,464,043</i>
4	Quỹ đầu tư phát triển <i>Investment and development fund</i>	6.193.919.585 <i>6,193,919,585</i>
5	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối <i>Undistributed earnings</i>	681.449.767.744 <i>681,449,767,744</i>
5.1	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước <i>Undistributed earnings by the end of prior period</i>	345.318.697.298 <i>345,318,697,298</i>
5.2	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối năm nay <i>Undistributed earnings of current period</i>	336.131.070.446 <i>336,131,070,446</i>
6	Lợi ích cổ đông không kiểm soát <i>Non-controlling interests</i>	2.237.963.478.991 <i>2,237,963,478,991</i>
Phương án phân phối lợi nhuận 2022 <i>Profit distribution plan for 2022</i>		
1	Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông công ty mẹ thực hiện năm 2022 <i>Net profit after tax attributable to shareholder of the parent (in 2022)</i>	336.131.070.446 <i>336,131,070,446</i>
2	Tổng trích quỹ và chia cổ tức. trong đó: <i>Distribution of funds and dividend payments, in which:</i>	10.083.932.112 <i>10,083,932,112</i>
-	Quỹ khen thưởng 2% trên Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông công ty mẹ <i>Bonus fund, 2% of Net profit after tax attributable to shareholder of the parent</i>	6.722.621.408 <i>6,722,621,408</i>
-	Quỹ phúc lợi 1% trên Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông công ty mẹ <i>Welfare fund, 1% of Net profit after tax attributable to shareholder of the parent</i>	3.361.310.704 <i>3,361,310,704</i>
-	Cổ tức <i>Dividend</i>	-

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông giao cho Chủ tịch Hội đồng quản trị thực hiện việc trích và chi quỹ, chia cổ tức theo quy định.

The Board of Directors respectfully proposes to the Annual General Meeting on authorizing the Chairman of the BoD to distribute funds and pay dividends according to regulations.

Trân trọng/ Respectfully. 

Nơi nhận/ Recipients:

- Đại hội đồng cổ đông/ General Meeting;
- Ban TGD/ Board of Managements;
- Website Công ty/ Company website;
- Lưu: VT, P.TC.

Archive: Admin Dept, Finance Dept

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN**



NGUYỄN TRƯỜNG SƠN



DATXANH SERVICES

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

Số/No.: 02_7/2023/TTr-HĐQT/ĐHĐCĐ

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 03 năm 2023

Ho Chi Minh City, March 23rd, 2023

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2023

PROPOSAL TO THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

(V/v: Thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2023/ Approving the 2023 business plan)

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Dear: THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

Hội đồng quản trị cam kết hoạt động tích cực trên tinh thần trách nhiệm cao nhằm đạt hiệu quả cao nhất cho công ty và gia tăng giá trị cho các cổ đông. Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua việc giao cho Hội đồng quản trị thực hiện các kế hoạch chủ yếu như sau:

The Board of Directors commits to actively work with high responsibility in order to provide the company and shareholders with the highest benefits. The Board of Directors respectfully proposes to the General Meeting on approving the authorization of the Board of Directors to implement the following major plans:

1. Kế hoạch kinh doanh năm 2023/ The 2023 business plan :

Đơn vị tính: tỷ đồng
Currency: Billion dong

Stt No.	Nội dung Description	Thực hiện năm 2022 2022's results	Kế hoạch 2023 2023's plan	Tỷ lệ KH 2023 Growth rate
1	Doanh thu hợp nhất Consolidated revenue	4.140 4,140	3.800 3,800	92%
2	Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông Công ty mẹ Net profit after tax attributable to shareholder of the parent	336 336	126 126	38%


2. Chủ trương ký kết các hợp đồng, giao dịch với các bên có liên quan của Công ty:

Scheme of contracts and transactions with related parties:

Nhằm tối ưu hóa nguồn lực, Hội đồng quản trị đề xuất Đại hội đồng cổ đông giao cho Hội đồng quản trị quyết định cấp các khoản vay, bảo lãnh và các hợp đồng, giao dịch cho công ty con (và ngược lại), cho các bên có liên quan của Công ty với giá trị mỗi khoản vay, bảo lãnh vay, giá trị mỗi hợp đồng, giao dịch không vượt quá 35% tổng giá trị tài sản ghi trong Báo cáo tài chính hợp nhất gần nhất của Công ty đã được kiểm toán.

In order to optimize resources, the Board of Directors proposed the Annual General Meeting to authorize the Board of Directors to decide on the grant of loans, guarantees and contracts and transactions to the subsidiary (and vice versa), to related parties of the Company with the value of

lv

each loan, loan guarantee, value of each contract, transaction not exceeding 35% of the total value of assets recorded in the most recent consolidated financial statements of the Company. has been audited. 

Trân trọng/ Respectfully.

Nơi nhận/ Recipients:

- Đại hội đồng cổ đông/ General Meeting;
- Ban TGD/ Board of Managements;
- Website Công ty/ Company website;
- Lưu: VT, P.TC.

Archive: Admin Dept, Finance Dept

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN



NGUYỄN TRƯỜNG SƠN



DATXANH SERVICES

Số/No.: 02_8/2023/TTr-HĐQT/ĐHĐCĐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 03 năm 2023

Ho Chi Minh City, March 23rd, 2023

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2023
PROPOSAL TO THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

(V/v: Kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023)

(On: The distribution plan of 2023's profits)

Kính thưa: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Dear: THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

Hội đồng quản trị Công ty xin trân trọng kính trình Đại hội xem xét thông qua kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023 như sau:

The company's Board of Directors respectfully proposes the plan for distributing 2023's profits. The details are as follows:

STT No.	Nội dung Contents	Tỷ lệ trích lập Distribution rate
1	Quỹ khen thưởng <i>Bonus fund</i>	2% trên Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông Công ty mẹ <i>2% of The net profit after tax attributable to shareholder of the parent</i>
2	Quỹ phúc lợi <i>Welfare fund</i>	1% trên Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông Công ty mẹ <i>1% of The net profit after tax attributable to shareholder of the parent</i>
3	Thưởng vượt kế hoạch kinh doanh cho Hội đồng quản trị <i>Bonus given to the BoD for exceeding the business plan</i>	10% trên phần vượt kế hoạch lợi nhuận sau thuế thuộc Công ty mẹ, hình thức thưởng bằng cổ phiếu ESOP <i>10% of The exceeding the business plan of the net profit after tax attributable to shareholder of the parent, form of bonus in ESOP shares</i>
4	Thưởng vượt kế hoạch kinh doanh cho Ban điều hành <i>Bonus given to the BoM for exceeding the business plan</i>	10% trên phần vượt kế hoạch lợi nhuận sau thuế thuộc Công ty mẹ, hình thức thưởng bằng cổ phiếu, hình thức thưởng bằng cổ phiếu ESOP <i>10% of The exceeding the business plan of the net profit after tax attributable to shareholder of the parent, form of bonus in ESOP shares</i>
5	Cổ tức dự kiến <i>Expected dividends</i>	10% trên Vốn điều lệ <i>10% on Charter Capital</i>

12

Đại hội đồng cổ đông ủy quyền Hội đồng quản trị Công ty căn cứ vào kết quả kinh doanh để quyết định tạm ứng cổ tức bằng tiền mặt nhưng không được vượt quá 10% trên vốn điều lệ tại thời điểm chốt danh sách cổ đông.

The Annual General Meeting authorizes to the BoD basing on the business results to pay the cash dividend in advance but not higher than 10% of charter Capital.

Đại hội đồng cổ đông giao cho Chủ tịch Hội đồng quản trị quyết định chi trên cơ sở quỹ đã được phê duyệt theo kế hoạch.

The Annual General Meeting authorizes the Chairman of the BoD to decide on payment , in accordance with the fund approved according to the plan.

Trân trọng/ Respectfully.

Nơi nhận/ Recipients:

- Đại hội đồng cổ đông/ General Meeting;
- Ban TGD/ Board of Managements;
- Website Công ty/ Company website;
- Lưu: VT, P.TC.

Archive: Admin Dept, Finance Dept

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN



NGUYỄN TRƯỜNG SƠN

**DỰ THẢO
MINUTES**

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2023

CÔNG TY CỔ PHẦN DỊCH VỤ BẤT ĐỘNG SẢN ĐẤT XANH

**RESOLUTION OF THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING
DAT XANH REAL ESTATE SERVICES JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Pursuant to The Enterprise Law No.59/2020/QH14 dated June 17th, 2020
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh;
Pursuant to the Charter of Dat Xanh Real Estate Service Joint Stock Company
- Căn cứ Biên bản Đại hội đồng cổ đông thường niên 2023 số/2023/BB-DXS/DHĐCĐ ngày ... tháng ... năm 2023.
Pursuant to the Minutes of the 2023 Annual General Meeting No./2023/BB-DXS/DHĐCĐ dated, 2023

QUYẾT NGHỊ

RESOLVED

Điều 1. Thông qua toàn văn Báo cáo của Hội đồng quản trị

Article 1. Approval of the Report of the Board of Directors

Điều 2. Thông qua toàn văn Báo cáo của Ủy Ban kiểm toán

Article 2. Approval of the Report of the Audit Committee

Điều 3. Thông qua các Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2022

Article 3. Approval of Audited Company's 2022 financial statements

1. Toàn văn báo cáo tài chính năm 2022 của Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh được kiểm toán bởi Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam;
The full text of Dat Xanh Real Estate Services Joint Stock Company's 2022 Separate Financial Statement, audited by Ernst & Young Vietnam Co., Ltd.
2. Toàn văn báo cáo tài chính hợp nhất năm 2022 của Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh và các công ty con được kiểm toán bởi Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam.
The full text of Dat Xanh Real Estate Services Joint Stock Company and its subsidiaries's 2022 Consolidated Financial Statement, audited by Ernst & Young Vietnam Co., Ltd

3. Ý kiến của kiểm toán trên Báo cáo tài chính riêng và Báo cáo tài chính hợp nhất năm 2022 của Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh là ý kiến chấp thuận toàn phần.

The opinion of the auditor on the separate financial statements and the consolidated financial statements for 2022 of Dat Xanh Group Joint Stock Company is fully approved.

Điều 4. Thông qua lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2023

Article 4. Approval of the selection of auditors for the financial statements in 2023

Đại hội đồng cổ đông thông qua việc ủy quyền cho Hội đồng quản trị chọn một trong các Công ty kiểm toán dưới đây để thực hiện việc kiểm toán báo cáo tài chính cho Công ty theo quy định pháp luật trong năm tài chính 2023:

The Annual General Meeting approved the authorization for the Board of Directors to choose one of the following auditing companies to select one of the following auditing companies to audit the company's financial statement during financial year 2023, in accordance with the law:

1. Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam/ *Ernst & Young Vietnam Co. Ltd;*
2. Công ty TNHH Deloitte Việt Nam/ *Deloitte Vietnam Co. Ltd;*
3. Công ty TNHH KPMG/ *KPMG Co. Ltd;*
4. Công ty TNHH PwC (Việt Nam)/ *PwC Vietnam Co. Ltd;*

Trong trường hợp Hội đồng quản trị không đàm phán được với các đơn vị nêu trên, Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn đơn vị kiểm toán khác trong danh sách được Ủy ban chứng khoán nhà nước chấp thuận.

In case the Board of Directors is unable to negotiate with the above-mentioned entities, the General Meeting proxy the Board of Directors to select another audit unit from the list approved by the State Securities Commission

Điều 5. Thông qua thù lao các thành viên HĐQT năm 2022 và kế hoạch chi trả thù lao các thành viên HĐQT năm 2023

Article 5. Approval of the payment of remuneration in 2022 and the plan to pay remuneration in 2023 for members of the Board of Directors and the Auditing Committee

1. Báo cáo tình hình chi trả thù lao năm 2022:

Report on remuneration payment in 2020

Công ty chưa thực hiện chi trả thù lao HĐQT năm 2022 và sẽ thực hiện chi trả sau Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023.

The company has not yet to pay remuneration to the BoD in 2022 and will pay after the 2023 Annual General Meeting.

2. Kế hoạch chi trả thù lao năm 2023

Remuneration plans for 2023

- | | |
|--|---|
| - Chủ tịch HĐQT
<i>Chairman of the BoD</i> | : 20.000.000 đồng/người/tháng
: 20,000,000 VND /person/month |
| - Thành viên HĐQT kiêm Chủ tịch UBKT
<i>Member of the BoD cum Head of the Audit Committee</i> | : 15.000.000 đồng/người/tháng
: 15,000,000 VND/person/month |
| - Thành viên HĐQT kiêm Thành viên UBKT
<i>Member of the BoD cum member of the Audit Committee</i> | : 15.000.000 đồng/người/tháng
: 15,000,000 VND/person/month |

- Thành viên HĐQT còn lại : 10.000.000 đồng/người/tháng
Other members of the BoD : 10.000.000 VND/person/month
- Thư ký HĐQT : 5.000.000 đồng/người/tháng
Secretary of the BoD : 5.000.000/person/month

Điều 6. Thông qua phân phối lợi nhuận năm 2022

Article 6. Approval of the distribution of profits in 2022

Căn cứ tình hình thực tế và kết quả hoạt động kinh doanh của Công ty theo Báo cáo tài chính hợp nhất năm 2022 đã được kiểm toán. Đại hội đồng cổ đông thường niên thông qua việc phân phối lợi nhuận như sau:

Based on the actual situation and business results of the Company according to the audited Consolidated Financial Statements for 2022, the Annual General Meeting approved the distribution of profits in 2022 as follows:

STT No.	Chỉ tiêu Target	Giá trị (đ) Value (VND)
Tổng vốn Chủ sở hữu 2022 <i>Total owner's equity 2022</i>		8.285.837.949.073 <i>8,285,837,949,073</i>
1	Vốn điều lệ <i>Charter capital</i>	4.531.223.770.000 <i>4,531,223,770,000</i>
2	Thặng dư vốn <i>Capital surplus</i>	804.503.548.710 <i>804,503,548,710</i>
3	Phụ trội hợp nhất <i>Consolidated extra</i>	24.503.464.043 <i>24,503,464,043</i>
4	Quỹ đầu tư phát triển <i>Investment and development fund</i>	6.193.919.585 <i>6,193,919,585</i>
5	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối <i>Undistributed earnings</i>	681.449.767.744 <i>681,449,767,744</i>
5.1	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước <i>Undistributed earnings by the end of prior period</i>	345.318.697.298 <i>345,318,697,298</i>
5.2	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối năm nay <i>Undistributed earnings of current period</i>	336.131.070.446 <i>336,131,070,446</i>
6	Lợi ích cổ đông không kiểm soát <i>Non-controlling interests</i>	2.237.963.478.991 <i>2,237,963,478,991</i>
Phương án phân phối lợi nhuận 2022 <i>Profit distribution plan for 2022</i>		
1	Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông công ty mẹ thực hiện năm 2022 <i>Net profit after tax attributable to shareholder of the parent (in 2022)</i>	336.131.070.446 <i>336,131,070,446</i>
2	Tổng trích quỹ và chia cổ tức. trong đó: <i>Distribution of funds and dividend payments, in which:</i>	10.083.932.112 <i>10,083,932,112</i>
-	Quỹ khen thưởng 2% trên Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông công ty mẹ <i>Bonus fund, 2% of Net profit after tax attributable to shareholder of the parent</i>	6.722.621.408 <i>6,722,621,408</i>
-	Quỹ phúc lợi 1% trên Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông công ty mẹ <i>Welfare fund, 1% of Net profit after tax attributable to shareholder of the parent</i>	3.361.310.704 <i>3,361,310,704</i>
-	Cổ tức <i>Dividend</i>	-

Điều 7. Thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2023

Article 7. Approval of the 2023 business plan

Đại hội đồng cổ đông thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2023 như sau:

DXS – Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023
DXS- Resolution of the 2023 Annual General Meeting

The Annual General Meeting approved the 2023 business plan as follows:

Đơn vị tính: đồng
Currency: Billion dong

Stt No.	Nội dung Description	Thực hiện năm 2022 2022's results	Kế hoạch 2023 2023's plan	Tỷ lệ KH 2023 Growth rate
1	Doanh thu hợp nhất Consolidated revenue	4.140 4,140	3.800 3,800	92%
2	Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông Công ty mẹ Net profit after tax attributable to shareholder of the parent	336 336	126 126	38%

Điều 8. Thông qua kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023

Article 8. Approval of the profit distribution plan of 2023's profits

Đại hội đồng cổ đông thông qua kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023 như sau:

The Annual General Meeting approved the profit distribution plan of 2023's profits as follows:

STT No.	Nội dung Contents	Tỷ lệ trích lập Distribution rate
1	Quỹ khen thưởng Bonus fund	2% trên Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông Công ty mẹ 2% of The net profit after tax attributable to shareholder of the parent
2	Quỹ phúc lợi Welfare fund	1% trên Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông Công ty mẹ 1% of The net profit after tax attributable to shareholder of the parent
3	Thưởng vượt kế hoạch kinh doanh cho Hội đồng quản trị Bonus given to the BoD for exceeding the business plan	10% trên phần vượt kế hoạch lợi nhuận sau thuế thuộc Công ty mẹ, hình thức thưởng bằng cổ phiếu ESOP 10% of The exceeding the business plan of the net profit after tax attributable to shareholder of the parent, form of bonus in ESOP shares
4	Thưởng vượt kế hoạch kinh doanh cho Ban điều hành Bonus given to the BoM for exceeding the business plan	10% trên phần vượt kế hoạch lợi nhuận sau thuế thuộc Công ty mẹ, hình thức thưởng bằng cổ phiếu, hình thức thưởng bằng cổ phiếu ESOP 10% of The exceeding the business plan of the net profit after tax attributable to shareholder of the parent, form of bonus in ESOP shares
5	Cổ tức dự kiến Expected dividends	10% trên Vốn điều lệ 10% on Charter Capital

Đại hội đồng cổ đông giao cho Chủ tịch Hội đồng quản trị quyết định chi trên cơ sở quỹ đã được phê duyệt theo kế hoạch.

The Annual General Meeting authorizes the Chairman of the BoD to decide on payment, in accordance with the fund approved according to the plan.

Điều 9. Thông qua Nghị Quyết

Article 11. Approval of the Resolution

1. Nghị quyết này đã được lập trên cơ sở Biên bản Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh, họp ngày 15 tháng 04 năm 2023.

This resolution is based on the basis of the Minutes of the 2023 Annual General Meeting of Dat Xanh Real Estate Services Joint Stock Company, meeting on April 15th, 2023

2. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày 15 tháng 04 năm 2023. Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc, các cổ đông Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

This Resolution becomes effective on the dated April 15th, 2023. The Board of Directors, Board of Directors and the shareholders of Dat Xanh Real Estate Services Joint Stock Company are responsible for implementing this Resolution

3. Nghị quyết sẽ được gửi cho tất cả các cổ đông có quyền dự họp Đại hội đồng cổ đông thường niên 2023 của Công ty Cổ phần Dịch vụ Bất động sản Đất Xanh.

The resolution will be sent to all shareholders entitled to attend the 2023 Annual General Meeting of Dat Xanh Real Estate Services Joint Stock Company

Nơi nhận/Recipients:

- Cổ đông DXS/ Shareholders of DXS;
- Công bố thông tin/ Disclosure of information;
- Lưu/ Archive.

TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG
ON BEHALF OF THE GENERAL MEETING
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHAIRMAN OF THE BOARD

NGUYỄN TRƯỜNG SƠN